

Design your Dream Kitchen

This year *Luxe Living* has gathered leading trends into easy, how-to chapters, so you can achieve just the right look for your kitchen

今年的*Luxe Living*把廚房設計的最新潮流都集合在以下數個圖文並茂的章節內，助你輕易締造出心目中的理想廚房



KITCHEN 廚房 Design your Dream Kitchen 打造理想廚房

VALCUCINE

ABOVE: Offering low environmental impact and high versatility is Valcucine's Riciclantica Sportech kitchen, whose cabinet doors use a new, screw-less technology

上圖：Valcucine的Riciclantica Sportech標榜環保和實用，櫃門更以全新技術製成，完全無須使用螺絲

Glitz & Glam

When applied in the right fashion, this style exudes class and luxury all the way. It's the perfect kitchen for anyone who loves to make an entrance

只要拿捏得宜，廚房也能顯得富麗奢華，最適合喜愛製造奪目效果的人士



STOSA

KITCHEN 廚房 GLITZ & GLAM 顯赫氣派

ABOVE: Stosa Cucine's Aida kitchen system brings a touch of old-world glamour to the kitchen. A chic light fixture such as the one above the dining table will add sophistication to your space

上圖：舊世界的豔麗，被Stosa Cucine的廚房組合Aida帶到現代。別緻的照明裝置(例如餐桌上方的燈具)，可令環境更顯華美



LEICHT



TOP TO BOTTOM: LEICHT's Versailles kitchen is all about French elegance. Top it off with a chandelier; a 1920s-style chandelier and smoky glass panels give this Sai Kung kitchen its glamorous feel

上至下圖：LEICHT的廚房組合Versailles極具法國氣息，可再用吊燈加以襯托；一盞具有20年代風格的吊燈、灰色的玻璃板等，令這個位於西貢的廚房顯得氣派萬千

Glitz & Glam 顯赫氣派



SILESTONE

ABOVE: Glossy, richly-hued surfaces – such as this one from Silestone – mix well with Elica's Star cooker hood, which is available at Toptech

上圖：反光度高、色彩濃豔的表面——例如圖中的Silestone製品，與Elica的Star抽油煙機堪稱一絕，於Toptech有售

T

he glamour kitchen is bold and beautiful – it's a look that requires careful balancing of dramatic elements with understated touches: features that will help your kitchen stay on the right side of tasteful.

A great way to bring glamour into the kitchen is by way of gorgeous, tactile textures. When it comes to cabinet fronts, the super shiny, piano-finish is a great choice. It's highly durable, reflects light beautifully and comes in a whole spectrum of colours. Try black or white cabinets accented by splashes of colour, or cabinet faces in a dark, sexy hue, such as eggplant or ruby. Mix this with cabinetry in a chic, smoky glass – the perfect place to keep your crystal stemware and display it at the same time. Take inspiration from Effeti (www.effeti.com).

High-gloss, dark cabinets look fabulous when paired with stone-quartz countertops. Some also add a touch of sparkle, such as the Stellar Series from Silestone (www.silestone.com). German brand Häcker (www.haecker-kuechen.com.hk) also has a selection of stone-quartz surfaces, as well as uniquely shaped collections like the masculine Nova and the curvaceous Systemat.

For a subtly sensual effect, consider textured Movito Lace or Crocodile surfaces from Caesarstone (www.caesarstoneus.com). Meanwhile, Antolini Luigi's exquisite Precious Stone Swarovski collection (www.antolini.it) comes with added bling.

揮

用高格調設計的廚房有一個特色，就是美得來略帶浮誇。要從中彰顯品味，做到豔而不俗，必須把誇張與樸實兩大類裝飾元素平衡得恰到好處。

廚櫃方面，滑不留手的鋼琴面非常可取，除了反光度高和耐用之外，更有多種顏色可選；可嘗試為以黑白為主的廚櫃添上一兩抹繽紛色彩，或選用性感的紫藍色、酒紅色櫃門。配合茶色玻璃廚櫃，能為水晶酒杯提供一流的儲存和展示空間。Effeti (www.effeti.com)便有不少這類設計。

色彩深沉而反光度高的廚櫃，如能配合石英石工作枱面，觀感相得益彰。某些產品——例如Silestone (www.silestone.com)的Stellar系列——更會綻放出閃爍光華。德國品牌Häcker (www.haecker-kuechen.com.hk)除提供一系列石英石面材外，更創制了線條硬朗的Nova和曲線玲瓏的Systemat兩個廚房組合系列。

Caesarstone (www.caesarstoneus.com)的Movito Lace和Crocodile，觸感獨特又不會譁眾取寵。而Antolini Luigi (www.antolini.it)的Precious Stone Swarovski系列更別具璀璨光芒。

Glitz & Glam
顯赫氣派



TOP TO BOTTOM: Hand-crafted cabinetry and high gloss surfaces characterise ALNO's ALNOPOL kitchen; shimmering mosaic tiling can provide an elegantly decorative touch. The Galley designed this kitchen
上至下圖：ALNO的ALNOPOL廚櫃系列由人手製造的櫃子和超亮澤的面材組成，款式獨特；閃亮的馬賽克磚，令這個由The Galley設計的廚房倍顯優美

Glitz & Glam
顯赫氣派



Textures can also be applied to walls. For high-art, Budri (www.budri.com) offers a stone wall called Jackie K. A feature wall of Pietra Firma's LuxTouch tiles, crafted from black marble and inlaid with brilliant cut diamonds, mother-of-pearl and abalone, will prove once and for all that diamonds really are a girl's best friend (www.pietrafirma.com).

A dash of sparkle here and there will add the perfect touch of "wow" to your kitchen. Be careful, however, not to get carried away. If you're opting for shimmering walls, remember to keep countertops matte and glimmer-free, so walls can truly shine.

Moving on to the floors, if you like a soft feel underfoot, consider durable leather floor tiles, which can be area-specific or used for full coverage. See Edelman Leather (www.edelmanleather.com) – find them at the Spring Collection on Lockhart Road (spring01@netvigator.com).

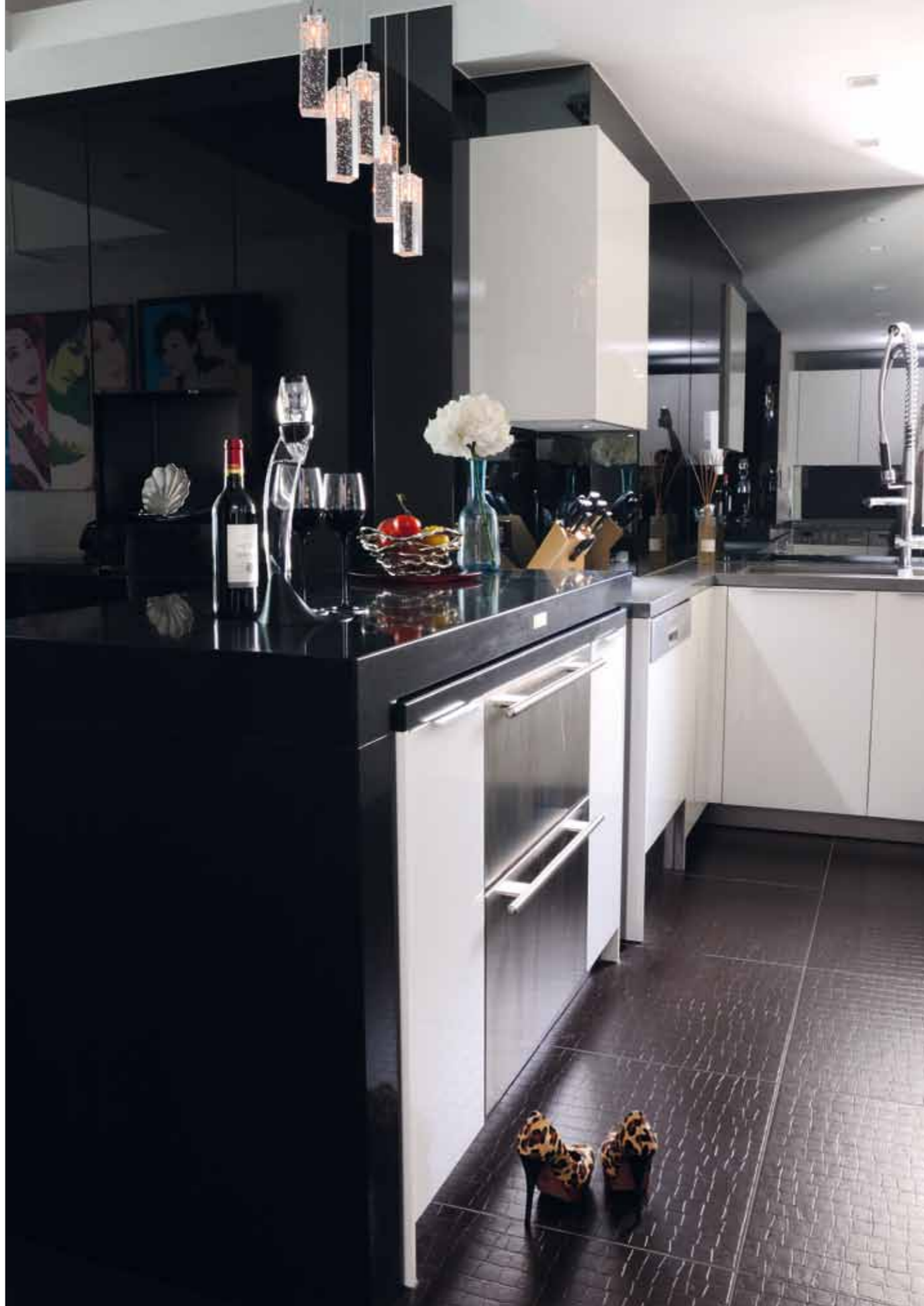
ABOVE: Brummel Cucine's Papillon kitchen is designed to be seen and admired. It would work well in an open-plan space
上圖：Brummel Cucine的Papillon廚房系列屬唯美之作，最適合開放式空間

紋理同樣適用於牆壁。Budri (www.budri.com) Jackie K系列的多款圖案石牆富有藝術風範。Pietra Firma (www.pietrafirma.com)的LuxTouch牆磚以黑色大理石為本，並鑲上鑽石、珍珠母和鮑魚殼——再次證明鑽石的確是女性恩物。

廚房裡的點點光芒雖然矚目，但也切忌過火。如閃粉效果已用於牆壁，便不要再用於工作枱面，藉以襯托出牆壁的光芒。

之後要處理的是地面。如你喜歡踩在軟綿綿的表面，可為部份或整個廚房鋪上耐用的皮地磚，在駱克道Spring Collection(spring01@netvigator.com)可找到Edelman Leather (www.edelmanleather.com)的產品。

廚房設備同樣可散發出優雅感覺。你心目中的優雅，會不會就是柯德莉夏萍予人的感覺？



THIS PAGE: Faux crocodile skin tiles work well with matte white cabinets and glossy black stone in this West Kowloon kitchen
 OPPOSITE PAGE: Audrey Hepburn takes centre stage on Coolors' stylish fridges

本頁圖：在這個西九龍住所的廚房裡，仿鱷魚皮紋的磁磚與磨砂白廚櫃和拋光的黑色石材互相輝映
 對頁圖：柯德莉夏萍的肖像，為Coolors的雪櫃錦上添花

Glitz & Glam 顯赫氣派



Coolors (www.coolors.it)旗下多款雪櫃，外殼均加上悅目的圖案，包括柯德莉夏萍的肖像。Gorenje (www.gorenje.hk)則把優雅兩字，演繹為Crystalized系列各款產品上的閃爍水晶。

洗碗碟機絕對是高格調廚房設計的必需品。為了保護珍貴的水晶用品，你應選用設有專門清洗程序的洗碗碟機，例如De Dietrich(www.dedietrich.hk)的產品。

吊燈可令廚房格調更上一層樓。Baccarat (www.baccarat.com)和Micron (www.micron-srl.it)均提供多款適用於廚房的漂亮吊燈。

選購水龍頭和其他用具時，同樣要挑選飾有精緻細節的優雅款式。即使安裝了設計極盡富麗之能事的純金水龍頭，也不代表廚房格調會高人一等。要物色品味非凡的水龍頭，可留意Brizo (www.brizo.com)即將推出的Vuelo系列，或是Gessi (www.colourliving.com)旗下各個優美款式。❖

BALANCING ACT 中庸之道

1. Textures are key; keep them balanced so as to avoid the look getting too busy. Check out Arrital Cucine's mix of texture and colour (www.arritalcucine.com).
同時使用不同紋理時，必須小心加以平衡，以免令人眼花撩亂。Arrital Cucine (www.arritalcucine.com)提供了一些混合不同紋理和色彩的方案，值得參考。
2. Handle-free, gentle-push cabinetry can introduce added sophistication. Alternatively, you could opt for decorative knobs.
「一按即開」的無把手櫃門，可為廚房增添一份雅緻。另外，你也可選用各式美輪美奐的把手。
3. Keep surfaces clutter-free and display just one or two eye-catching objets d'art. Try Gaffer's sculptural pieces (www.gaffer.com.hk).
藝術品應保持「一件起，兩件止」，以免予人紛亂之感。要物色藝術品，可考慮Gaffer (www.gaffer.com.hk)多款由不同藝術家所創製的玻璃雕塑。
4. Appliances are best built-in for a smooth, flush fit that conveys glamour. Check out the borderless CX 480 induction hob from Gaggenau (www.gaggenau.com).
嵌入式廚房電器與四周表面之間全無縫隙，能散發出優雅氣派。Gaggenau (www.gaggenau.com)的CX 480電磁爐便是採用嵌入式設計。
5. Task-specific lighting is important. Clipsal offers smart, multi-function versions (www.clipsal.com).
工作燈非常重要。Clipsal (www.clipsal.com)提供一系列智能型的多功能工作燈。

Appliances can be elegant, too. Perhaps Audrey Hepburn is your idea of glamour personified? Coolors has a wonderful selection of fridges with stylish printed images; among them is the iconic British beauty (www.coolors.it). Meanwhile Gorenje's Crystalized collection adorns appliances with shimmering crystals (www.gorenje.hk).

Few look glamorous standing at the sink washing dishes, so a dishwasher is an essential element of this look. De Dietrich offers dishwashers with a special feature for washing precious crystal glasses (www.dedietrich.hk).

A chandelier is the icing on the cake for a look such as this. Try Baccarat (www.baccarat.com) or Micron (www.micron-srl.it) for sparkling options.

When it comes to faucets and fixtures, it's important to keep decorative details in check. The Mariah Carey diva-type demanding gold faucets just does not typify glamour! For taps of style see the new, soon to be released Vuelo from Brizo (www.brizo.com), or Gessi's elegant range (www.colourliving.com).